聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺省報字第壹貳柒號
中華郵政台字第五九二號執照登記為報紙類掛號
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十三大張 每份訂價拾伍元
電話總機 (02)27681234・27601616
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
網樓 (02)27681234・27601616
採訪中心：27689036 地方新聞中心：27689297
語音專線 080-060-080 訂報轉8989 送報問題轉8980
本報所刊文圖非經同意不得轉載

我將透過聯合國宣示兩國論

積極運作友邦在今年參與聯國提案中提出新訴求 國際宣傳基調定位爲「國對國」或「一族兩國」

【記者傅依傑、何振忠、陳鳳馨／台北—聯合國總部連線報導】台北正積極運作友邦近日向聯合國提案，要求撤銷一九七一年聯大所通過二七五八號決議案有關排除中華民國席次的部份決議。在今年提案中，李登輝總統將兩岸關係定位為「特殊國與國關係」的觀點，也將首度運用，這是李總統提出「兩國論」引發兩岸重大風潮之際，台北向最重要的國際政治組織公開宣示兩岸為「特殊國與國關係」的立場。

據了解，決策高層已擬定國際宣傳的基調，以「國對國」（state to state）定位為基礎，決策人士並透露，在李總統九日公開宣示之前，台北已透過管道告知美國。

自一九九三年台北正式推動參與聯合國以來，每年運作友邦向聯合國提案，始終堅持「一個中國、兩個對等政治實體」的立場，強調「參與」聯合國，而非「加入」聯合國；台北也絕不挑戰北京在聯合國的席次及地位，但今年提案內容將作修正，以配合李總統「兩國論」觀點，這將是台北推動參與聯合國七年來最重大的政策性轉向。

據了解，台北原訂本週稍後委託友邦向聯合國祕書長安南送交提案，以配合在聯大開議前六十天內之提案列入「臨時議程」的規定；但李總統提出兩國論，兩岸關係再起風暴，此時提案更具政治意義，台北可能因應北京與國際反應再修正內容，不排除延後提案時間。

決策官員指出，相關部門已就李總統提出「特殊國與國關係」外文翻譯進入最後定稿，原則上是「（special）state to state relationship」，但如提及「two states in one nation」，也將不譯成「一中兩國」，而是「一個民族，兩個國家」，或「一族兩國」較為恰當。

高層官員表示，我方採取「state to state」的說法，而捨棄「country」、「nation」不用，已經是相當程度的善意表現，這與統一前的西德「one nation two states」也不衝突。

美國國務院昨天首次對「兩國論」作出回應，但陳述得頗為低調，決策官員說，「在我們的預期之內」。

據了解，李總統在接受「德國之聲」專訪前，總統府秘書長黃昆輝和陸委會主委蘇起以參加北美華人學術會議之名赴華府時，曾向美方提到這項重大政策訊息。消息指出，美方對台北的新定義，反應是「較容易了解」。

至於海協會會長汪道涵是否能夠如期訪台，決策部門正在密切觀察。據了解，總統府副秘書長林碧炤昨天下午也在總統府內召集內部會議，研商因應情勢。任滿返美的美國在台協會台北辦事處處長張戴佑今將向李總統辭行，預料雙方將對近來兩國關係發展交換意見。

中共暫不對台軍事演習

則原理處出擬會開局治政 將表達強烈態度再度觀察事態發展

【記者王玉燕、張聖岱、李春／台北—北京—香港連線報導】中共中央政治局已針對李登輝總統「特殊兩國論」召開會議，決定現在暫時不採取對台軍事演習「大動作」，要對外、特別是對台表達強烈態度，觀察未來事態發展等初步原則。

香港媒體報導中共可能在台灣海峽進行軍事演習引起台灣股市昨天爆跌二百五十九點，中共外交部發言人章敬平昨天不願證實，不過她也強調，中共保留對台動武是針對外國勢力干預及台獨勢力。

中共對台權威消息人士強調，中共中央政治局特別就「兩國論」召開的會議上有解放軍代表。在聽取軍方意見後，雖然決定暫時不對台演習，但將密切關注台灣後續發展情勢。由中共涉台系統、外交部、官方媒體發動一連串抨擊李登輝總統為主的言論。

中共對台人士指出，如果台灣方面或李登輝總統再有刺激大陸的言論及動作，或是將「兩國論」具體政策化，不只是汪道涵訪台有變，中共當局可能會對台採取「大動作」。

李總統本月九日發表「兩國論」後，中共高層驚；雖然中共高層判斷，李總統的主要用意在使大陸方面「主動」中止汪道涵訪台，以及為了明年的總統大選。但李總統已挑戰兩岸關係底線，明白說出兩岸是兩個國家，有如宣布台獨。

中共高層將「兩國論」定調為「分裂國家」，認為是李總統的個人主張；但海基會董事長辜振甫也說兩岸會談是兩國商談，更令大陸方面錯愕。海協會人士不解地表示：「李登輝頭腦不清楚，辜振甫怎麼也跟著不清楚？」在中共中央政治局決定對台灣表達強烈姿態後，海協會會長汪道涵即透過中共媒體，要求辜振甫為他的講話作出澄清，以衡量汪道涵是否訪台。但辜振甫昨天並未對此作任何反應。

據了解，中共雖然決定暫不對台軍事演習，但在科索伏危機以來，中共軍方領導層和各大部門多次召開會議，其中一個議題是研究如果類似科索伏的情況出現在台灣海峽，應如何應付。

消息人士分析，中共軍方不會也無必要立即舉行大規模的對台軍事演習，但在今年秋天既定的有關各項大型海空軍演習，一定會對科目進行相應調整。軍方早前提出，要保持一定軍事壓力，防止台獨的可能。

相關新聞見二、三、十三版

廢鐵貨櫃 搜出槍械

台北縣警局昨天偵破近年最大的貨櫃走私軍火案，警方從灌石膏、包錫箔的廢鐵堆中，起出各式槍械十五把及彈藥四千多發，並循線逮捕六名嫌犯。

新聞刊九版

記者年五珮／攝影

謝啓

先嚴吳公俊傑之喪渥蒙
連副總統主持治喪，復承蒙各界親朋好友寵賜隆儀
踵臨弔祭，雲情高誼，殁榮存感，謹申謝悃。

孝男 中正 中堅 中和
孝女 滿惠 寶惠

叩謝

題話

黃雅芳命案偵破 5
生中高樓同是嫌兇

女網名將葛拉芙 30
休退要年今布宣 41
華衛二號出艙暫國德 4
發核緩暫國德
寬放付給業失 6
用適工勞萬41加增
帳呆會漁農銷打 8
貼補除排部財
力爭競濟經球全 11
台灣躍居第四

今天	市北台	市中台	市雄高	市蓮花	昨日	加權指數	成交總值	櫃買指數	成交總值	漲跌
	28℃－34℃ 30%雷雨降	25℃－33℃ 30%雷雨降	26℃－33℃ 30%雷雨降	26℃－33℃ 20%雷雨降		8204.50	1711.13億	176.09	103.70億	259.40
										4.93